McDonald's nightcap
SCOTCH WHISKY UDL
$2.25 per 26 oz bottle

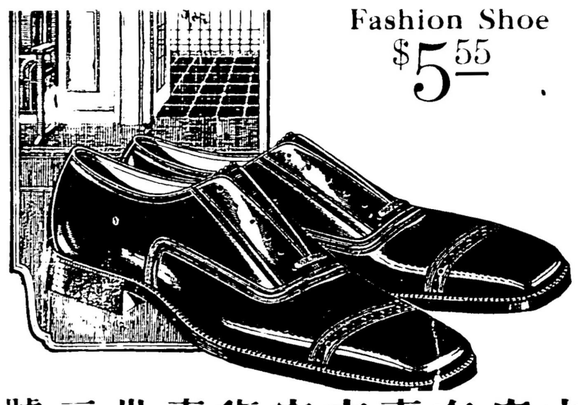
此最舊市桔
治酒用太崙
末蒸造飲之
醇良適口

廿六安士
每罇二元二五

此告白與皇家酒
房兼省政府無涉

▲練習跳舞　六課學識
本校用私家方式教授跳舞　教員皆爲素負有名之跳舞專家　如蒙垂注　請赴杜馬烈士夫婦跳舞學校
Mr. & Mrs. Frank Dumaresq Dance School
地址 9 Hastings St. E.　電話 Seymour 3752

◀歌匿兄弟有限公司▶
CORNETT BROS. LTD.,
33 Hastings St. E.　Vancouver, B.C.



Fashion Shoe
$5.55

好皮靴九元九九　及二元九九

代賣「化羅閃」「亞市多利亞」「市利打」「華市磨」及各種靓靴

本店在喜市定街東卅三號
（即在市政廳對面）

▲廣東各屬一▼

兩機關之更動消息

羅定鹵　羅定禁賭後　警費收入大減　縣府經將警衛家裁減壹小隊　以節開支　該縣長近以經理處無設立之必要　特令于拾壹月一日將經理處裁撤　嗣後所有警衛家收支事務　交由警察核　伏乞予以同情　力代聲援　俾得早超生天　力圖自新　則感德靡既矣　帶淚泣陳　臨電無任屏營待命之至　廣東開平縣全體仝押哀叩泣叩

連縣等縣全體仝押同雖人等電節開　正官乘時　致籲懇政府俯憫哀囚　建議大赦　以示同仁　而資自新云云　捧誦廻環　悲喜交集　纏囚等慘遭縲紲　雖間有給田自取者　然痛破寃陷　爲數殊多　願以同聲相應　與夫惻隱之心　人皆有之　義應壹致呼籲　以兼邀准　除逕呈國府泣陳籲懇外　理合附錄該呈原文　咨請　察核　伏乞予以同情　力代聲援　俾得早超生天　力圖自新　則感德靡既矣　帶淚泣陳　臨電無任屏營待命之至　廣東開平縣全體仝押哀叩泣叩

▲維城致公總堂通告

爲通告事照得本總堂現年定章將年捐減收五毫以維持堂務之推展益者各昆仲遵章繳交者固多而未繳者亦屬不鮮是以特推舉襲定燊林鐵郎兩君爲催收專員所望各昆仲如襲林兩君到時務希將遞年之年捐繳納清楚否則不盡義務不能享受一切權利爲此合行通告仰我全体會員遵照可也

▲正地道金錢龜平賣

龜者乃延年益壽之物其具体生於天年久久而長壽也此等之物乃補益人身爲人勞神過傷心神不安備工辛苦四肢困倦如常虧腎虛弱日夜多便全好金錢龜燉藥飲食乃能治之連食二次立見功效安全無恙

▲金錢龜大小價目列下
七寸半大每只四元九毛
七寸大每只三元九毛
六寸半大每只貳元二五
六寸大每只壹元七九
五寸二二五大每只壹元貳九
五寸大左右每只壹元
函索由車送到　車脚不包　C.O.D.交易順例明尺寸取龜

JUNG KAI GUE
341 Habersham St.
Savannah, Ga., U.S.A.
大益號司理鍾敢堯謹白

▲敎藥聖藥　獨步專治頭痛眼花耳鳴神仙佛　名財回籠　加大老闆爲小病卻之苦亦自危急之症必早醫治免易爲力又是則往往頭目　時作甚至終身殘廢或恨成千古矣幸服武元

法製生地　專治　切熱症及血毒之神丹妙藥也壹元

戒烟靈丹　又名自然戒烟丹　專用此丹戒烟過午任何重癮均無痛苦者　通舒自然戒絕有如靈丹故名靈丹一元

沖血良藥　獨步專治腸風下血名醫紅血之患者每多懷仆血海而他藥治以知苦治而隨症自深竟無可挽每服一元

▲跌打奇藥　此乃活打傷叶血或墜血內困作痛瘀熱嘔噦之獨步仙方每服六元

▲敎藥聖藥　獨步專治頭痛眼花耳鳴神仙佛　名財回籠　加大老闆爲小病卻之苦亦自危急之症必早醫治免易爲力又是則往往頭目　時作甚至終身殘廢或恨成千古矣幸服武元

法製生地　專治　切熱症及血毒之神丹妙藥也壹元

戒烟靈丹　又名自然戒烟丹　專用此丹戒烟過午任何重癮均無痛苦者　通舒自然戒絕有如靈丹故名靈丹一元

沖血良藥　獨步專治腸風下血名醫紅血之患者每多懷仆血海而他藥治以知苦治而隨症自深竟無可挽每服一元

▲跌打奇藥　此乃活打傷叶血或墜血內困作痛瘀熱嘔噦之獨步仙方每服六元

春春同
SO HONG CHUN
良醫在此
迎疑自愼
春春
壽壽
壽壽

已定期改組成立

原任院長梁廷任辭職
由教育科長柳春榮接充

開平縣全體獄囚　現值粵局更新　統同一致　籲懇政府大赦　予以自新之途　昨已發出快郵代電　幷呈請軍府恩准　其電文畧云　（衡署）丁茲粵局重光　全國一統　我政府厲行新生活運動之頃　迭奉廣東瓊山　東莞　澄邁　順德教濟院　係由貧民教育院改組而成　其院址設在大良古樓堡原日之金甌女子師範學校　該院規模　向稱偉大　其內附設有教養院　老人院　育嬰院　農事實習場　工事實習場　植物園　幷在沖鶴鄉　設有一分院　辦理卑著成績　內部共設有總務　技術　教養　衛生　會計　庶務　等課　幷將囚徒編爲二區隊　每設區長一人　以資管理　幷設一分銷處　將工場出品之木履番鞋　陳列發行　但該院經費　除縣支撥外　其餘均由地方款項撥補助該院之款　因短收影響　因而該院經費無着　所有內部各場所　均因經費影響而停頓　所所擬辦理卑著成績　內部共設有總務　技術　教養　衛生　會計　庶務　等課　幷將囚徒編爲二區隊　每設區長一人　以資管理　幷設一分銷處　將工場出品之木履番鞋　陳列發行　但該院經費　除縣支撥外　其餘均由地方款項撥補助該院之款　因短收影響　因而該院經費無着　所有內部各場所　均因經費影響而停頓　聞其改組計劃　所擬同一致　籲懇政府大赦　予以自新之途　昨已發出快郵代電　幷呈請軍府恩准　其電文畧云　（衡署）丁茲粵局重光　全國一統　我政府厲行新生活運動之頃　迭奉廣東瓊山　東莞　澄邁　順德教濟院　係由貧民教育院改組而成　其院址設在大良古樓堡原日之金甌女子師範學校　該院規模　向稱偉大　其內附設有教養院　老人院　育嬰院　農事實習場　工事實習場　植物園　幷在沖鶴鄉　設有一分院　辦理卑著成績　內部共設有總務　技術　教養　衛生　會計　庶務　等課　幷將囚徒編爲二區隊　每設區長一人　以資管理　幷設一分銷處　將工場出品之木履番鞋　陳列發行　但該院經費　除縣支撥外　其餘均由地方款項撥補助該院之款　因短收影響　因而該院經費無着　所有內部各場所　均因經費影響而停頓　聞其改組計劃　所擬同一致　籲懇政府大赦　予以自新之途

開平獄囚請大赦

開平縣全體獄囚　現值粵局更新　統同一致　籲懇政府大赦　予以自新之途　昨已發出快郵代電　幷呈請軍府恩准　其電文畧云　（衡署）丁茲粵局重光　全國一統　我政府厲行新生活運動之頃　迭奉廣東瓊山　東莞　澄邁　順德教濟院　係由貧民教育院改組而成　其院址設在大良古樓堡原日之金甌女子師範學校　該院規模　向稱偉大　其內附設有教養院　老人院　育嬰院　農事實習場　工事實習場　植物園　幷在沖鶴鄉　設有一分院　辦理卑著成績　內部共設有總務　技術　教養　衛生　會計　庶務　等課　幷將囚徒編爲二區隊　每設區長一人　以資管理　幷設一分銷處　將工場出品之木履番鞋　陳列發行　但該院經費　除縣支撥外　其餘均由地方款項撥補助該院之款　因短收影響　因而該院經費無着　所有內部各場所　均因經費影響而停頓　聞其改組計劃　所擬同一致　籲懇政府大赦　予以自新之途　昨已發出快郵代電　幷呈請軍府恩准　其電文畧云　（衡署）丁茲粵局重光　全國一統　我政府厲行新生活運動之頃　迭奉廣東瓊山　東莞　澄邁　順德教濟院　係由貧民教育院改組而成　其院址設在大良古樓堡原日之金甌女子師範學校　該院規模　向稱偉大　其內附設有教養院　老人院　育嬰院　農事實習場　工事實習場　植物園　幷在沖鶴鄉　設有一分院　辦理卑著成績　內部共設有總務　技術　教養　衛生　會計　庶務　等課　幷將囚徒編爲二區隊　每設區長一人　以資管理　幷設一分銷處　將工場出品之木履番鞋　陳列發行　但該院經費　除縣支撥外　其餘均由地方款項撥補助該院之款　因短收影響　因而該院經費無着　所有內部各場所　均因經費影響而停頓　聞其改組計劃　所擬同一致　籲懇政府大赦　予以自新之途

開平縣全體獄囚　現值粵局更新　統同一致　籲懇政府大赦　予以自新之途　昨已發出快郵代電　幷呈請軍府恩准　其電文畧云　（衡署）丁茲粵局重光　全國一統　我政府厲行新生活運動之頃　迭奉廣東瓊山　東莞　澄邁　順德教濟院　係由貧民教育院改組而成　其院址設在大良古樓堡原日之金甌女子師範學校　該院規模　向稱偉大　其內附設有教養院　老人院　育嬰院　農事實習場　工事實習場　植物園　幷在沖鶴鄉　設有一分院　辦理卑著成績　內部共設有總務　技術　教養　衛生　會計　庶務　等課　幷將囚徒編爲二區隊　每設區長一人　以資管理　幷設一分銷處　將工場出品之木履番鞋　陳列發行　但該院經費　除縣支撥外　其餘均由地方款項撥補助該院之款　因短收影響　因而該院經費無着　所有內部各場所　均因經費影響而停頓　聞其改組計劃　所擬同一致　籲懇政府大赦　予以自新之途

華夏添精丸之優点

唐藥精製　適合邦人臟腑

人類臟腑構造雖同惟因各處氣候與地土之關係眞受則有不同所以吾人飲食宜擇適同其臟腑者華夏添精丸根據經驗秘方製。全用唐藥配製。最合邦人臟腑故邦人服之常得美滿之效果也。

治症
夜多小便　夢洩遺精
腰痛膝軟　尿後返滴
陽事不舉

上海華夏藥房創製
香港發行所 HWA HSIA DRUG CO. 皇后大道中 319 QUEEN'S RD. C. 三百十九號 HONG KONG CHINA.
加屬各埠代理處
（域埠 德隆號　吉埠 元發號　金利源
活生行　廣昌生　合生號　廣齊堂　中原興
（滿埠 四盛號　新埠 福源公司

C243

榮記臘味製造廠
招發臘味各式
全球
WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 4041　VANCOUVER B.C.

英屬代理
滿地可　都朗度　溫汝畔　卡拉利　雷振打　汝利愷　雲高華　域多利　列必治

美洲代理
金山大埠　紐約
羅省拉利　厘崙
檀香山　舍路
新招代理利權優給

廠厥多年臘
客顧獨一標
味甘香肥豔
批發達全球

雲高賓來旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E
Phone Seymour 2926-0
Vancouver, B. C. Canada
○六貳九貳磨詩話電

貨來旅館設在雲城
片打街東二五八號
樓高五層房間百二
冷熱水龍常居亦可
暫住聽命租價克己
往來利便向所讚稱
僑胞賜顧格外歡迎
本旅館同人謹啟

▲二埠達權社民國廿六年職員表

社長　李來百　梁永發
書記　梁灼南　李奕仍
監督　余約和　李聖創
核數　李潮棟　梁法
催收　黃禮富　梁廷滾
幹事　李天立　李焯偉
駐尾利壓埠
幹事員　譚煜　吳錦昌
評議員
宋昭懋　李來仟　張明熀　梁華長　李奕祥　李其銘
林立權　黃鉅　李業鴻　宋華達　宋華修　梁煜
林三和　雷維碩　陳派業　宋華焯　馬任本　區育學
葉崇義　甄明垣

圖新軒印務局
中西文件
精製告白
機器齊備　大帮中文活動印刷發售
字粒俱新　每只一元二五毛
排版雅觀　期刊
印刷精良　交件迅速
取價低廉　僑胞惠顧
無任歡迎
得技利市
電話五五七五
圖章樣本印備如蒙取閱當即寄奉
HO SUN HING CO.
258½ PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
啓謹　人理司　林立棠　林翰芳

大帮中國貨品
專辦祖國貨品
推銷全加拿大
冬季登市　冬季登市　季季登市
◀價廉物美●●裝整趨時●●送禮自用●●兩者咸宜▶

正金莫芳水仙花頭（如假包換）

本號開張至今值及一年而貨物之流行已逼達全加拿大考其原由一因各埠僑胞樂用國貨一因本號辦來貨品極至得体最合僑胞所用價廉物美誠不虛言故每次所來之貨求過於供殊感不便遂于前月特派伴回國開設支店於香港德輔道街西門牌一百三十一號名爲（茂利興金山莊）實行專責選辦各江合時靚貨精益求精以副僑胞光顧之雅意茲將新到佳品開列如次

六十磅庄新生晒糯米糍荔枝乾
壹磅庄半磅庄五彩盒新糯米枝乾
六十磅庄新生晒槐枝乾
壹磅庄半磅庄彩盒新槐枝乾
九兩庄四兩半庄錦盒糖薑拳
一磅庄貳磅庄瓦瓶蜜薑
壹磅庄壹磅半庄五彩花磁瓶蜜薑
壹磅庄一磅半庄藍梅花磁瓶蜜薑
一磅庄貳磅庄五磅庄網線彩花磁盅蜜薑
壹磅庄蜜青梅
二兩庄四兩庄六兩庄竹盒烏龍茶
貳兩庄四兩庄錦盒烏龍茶
二兩庄四兩庄花咭盒烏龍茶
貳兩庄四兩庄鏡盒龍鬚茶
四兩庄美麗罐烏龍茶
四兩庄美麗罐水仙茶
各式炮竹
各式絲巾
各種什貨　件樣俱全
發行零沽　一律歡迎

價單印備　函索即寄
MORLEY COMPANY
552 Fisguard St.　P.O. Box 1164
Victoria, B. C. Canada.
加拿大域多利
茂利公司謹啓